Nous vîmes le soleil surgir, tel un superbe roi de
gloire... et l'ombre du Ventoux élargir, prolonger,
là-bas dans l'étendue du Comtat Venaissin,
la triangulation de son immense cône.

FRÉDÉRIC MISTRAL / Autour du Mont Ventoux, 1857

Pays d'art et d'histoire

Visites, Circuits, Conférences et Ateliers Thématiques

Octobre 2011 - Mars 2012

laissez-vous conter

le pays

Ventoux Comtat Venaissin

Communauté d'agglomération
Ventoux - Comtat Venaissin

D'octobre à mars, visites, conférences et ci

L'exposition «Têtes de pioche »

Le cimetière juif de Carpentras

Démonstration de cavage lors de la balade en scène « La truffe, diamant noir du Comtat »

EXPOSITION

"Têtes de pioche, la Provence au rythme des chantiers de jeunes"
du 4 au 15 octobre 2011 à la bibliothèque d'Aubignan, rue de l'abbé Arnaud
Ouverture le mardi de 16h à 18h, le mercredi de 9h à 12h et de 14h à 18h, le jeudi de 16h à 18h et le samedi de 9h à 12h.
Programme complet des animations proposées sur le site www.bibliocove.fr

Produire et boire du vin en Comtat de l'Antiquité à nos jours
Conférence-diaporama le samedi 15 octobre 2011 à 17h
→RDV dans la salle du foyer à Saint-Didier (entrée libre)

Le cimetière juif de Carpentras
Visites-conférences les vendredis 4 et 25 novembre 2011 et les 16 et 30 mars 2012 à 14h30
→RDV sur le parking de l'aqueduc, face au collège de l'Immaculée Conception (nombre de places limité, inscription obligatoire au 04 90 63 00 78, supplément de 2 € par personne).

Balade en scène "La truffe, diamant noir du Comtat"
Balade-spectacle le samedi 10 décembre 2011 à 13h30
avec un guide-conférencier et les comédiens du collectif Arithmos
→RDV devant la mairie de Saint-Pierre-de-Vassols
(inscription au 04 90 67 69 21)

Hommes de lettres, hommes de sciences du Comtat
Conférence-diaporama le dimanche 25 mars 2012 à 17h
→RDV au Centre Culturel de Bédoin (entrée libre)

FESTIVAL « SOIRÉES D'AUTOMNE » avant les concerts :

Histoires tziganes et autres balivernes dans les rues de Beaumes-de-Venise
Balade contée le vendredi 4 novembre 2011 à 18h
→RDV devant l'église (gratuit).
En cas de pluie, repli au TRAC, place du marché

La calligraphie hébraïque
Atelier artistique pour les adultes et les enfants le samedi 5 novembre 2011 à 16h
→RDV à la salle des fêtes de Loriol inscription au 06 19 16 37 71

Au fil des chapelles, témoignages de la dévotion populaire à Mazan
Balade guidée le vendredi 11 novembre 2011 à 14h30
→RDV place du 8 mai. En cas de mauvais temps, repli à l'Office de Tourisme

Au fil de la littérature et de la musique provençale, partez à la découverte des paysages sarriannais
Balade guidée le samedi 12 novembre 2011 à 14h30
→RDV place Jean Jaurès avec la participation des associations "Li Boufo-Lesco" et "Li Dindouleto".
En cas de mauvais temps, repli à la Maison des expositions

Histoires africaines et autres palabres dans les rues de Crillon-le-Brave
Balade contée le vendredi 18 novembre 2011 à 18h
→RDV devant la mairie (gratuit).
En cas de pluie, repli dans la mairie

Masques africains
Atelier artistique pour les adultes et les enfants le samedi 19 novembre 2011 à 16h
→RDV au CIAP - 79, place du 25 août 1944 à Carpentras inscription au 06 19 16 37 71

► **www.soireesdautomne.com**

et circuits thématiques
rcuits thématiques

La chapelle Notre-Dame la Brune à Mazan

« Le ravi » de la crèche de Venasque

Vignes à Saint-Didier

EXPOSITION

"Noël mis en lumière"
les traditions calendales en Provence, de la Sainte Barbe à la chandeleur
du vendredi 2 décembre 2011 au samedi 4 février 2012
→Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine, 79 place du 25 août 1944 à Carpentras.
Ouverture de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h les mercredis, vendredis et samedis (ainsi que le dimanche 11 décembre et tous les jours, du 18 au 31 décembre sauf le 25)
L'exposition est visible hors de ces horaires d'ouverture pour les groupes et pour les classes sur réservation au service Culture et Patrimoine de la CoVe (04 90 67 69 21).

et pour découvrir un peu plus les traditions de Noël...

*** commentaires en continu de l'exposition par un guide-conférencier** tous les mercredis après-midi et samedis après-midi

*** atelier du patrimoine pour les 6-12 ans « Crée ton santon en argile »** le samedi 10 décembre et le mercredi 14 décembre 2011 à 14h (RDV sur place - inscription obligatoire au 06 19 16 37 71)

*** atelier de cuisine pour adultes et les enfants « Les plats traditionnels du Gros souper »** les samedis 10 et 17 décembre 2011 à 9h avec le collectif Aliment Terre À Ventoux (RDV sur place, l'atelier sera suivi d'une dégustation des plats cuisinés - inscription obligatoire au 04 90 67 69 21)

*** conférence « Préparer Noël selon les traditions provençales »** dans le cadre des marchés de Noël dans les villages (entrée libre) :

- samedi 3 décembre 2011 à 15h à Carpentras (auditorium de l'Office de Tourisme)
- dimanche 4 décembre 2011 à 15h à Saint-Didier (salle du foyer)
- samedi 10 décembre 2011 à 15h à Caromb (salle des fêtes), cette conférence sera suivie d'un échange autour des traditions de Noël en Allemagne
- dimanche 11 décembre 2011 à 15h à Vacqueyras (salle du conseil de la mairie)
- samedi 17 décembre 2011 à 15h à Beaumes-de-Venise (Maison des Dentelles)
- dimanche 18 décembre 2011 à 15h à Sarrians (salle des fêtes)

*** atelier du patrimoine pour les 6-12 ans « Crée ton santon en argile »** le dimanche 18 décembre 2011 à 14h dans le cadre du marché de Noël d'Aubignan (salle des fêtes d'Aubignan - inscription obligatoire au 06 19 16 37 71)

***Visite de la crèche de l'église de Bédoin** le dimanche 8 janvier 2011 à 14h30 (RDV devant l'église)

*** atelier du patrimoine pour les 6-12 ans « Découvre l'histoire des Rois mages »** les samedis 7 et 14 janvier 2012 à 14h (RDV sur place - inscription obligatoire au 06 19 16 37 71)

Retrouvez le programme des animations, visites et ateliers organisés en lien avec l'exposition, qui se déroulent lors des vacances de Noël en page 5

La ville de Carpentras et l'Office de Tourisme organisent différents événements autour de Noël (Salon des santonniers, crèche, spectacles, ...). Plus de détails sur les sites www.carpentras-ventoux.com et www.carpentras.fr.

Renseignements et tarifs page 7 — Sauf mention contraire, rendez-vous à l'Office de Tourisme de la commune concernée.

Vacances de la Toussaint

Atelier du patrimoine pour les 6-12 ans

L'olivade : la cueillette des olives en Provence

Balade en scène au coeur des vignes et des oliviers à Beaumes-de-Venise

Balade en scène "au cœur des vignes et des oliviers de Mazan"
Balade-spectacle le dimanche 23 octobre 2011 à 14h en compagnie d'un guide-conférencier et des comédiens du TRAC
→RDV devant la mairie
(inscription au 04 90 67 69 21)

À la découverte du patrimoine des monts de Vaucluse
Randonnée-patrimoine le samedi 22 octobre 2011 à 14h, à la ferme pédagogique « Sur le parc » à Venasque avec un guide-conférencier, la géographe Mireille Gravier et le chanteur Renat Sette, dans le cadre de "Brin de culture"
(nombre de places limité, inscription obligatoire au 04 90 69 93 02)

L'huile d'olive : une histoire millénaire
Conférence le samedi 29 octobre 2011 à 14h30
→RDV au Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine, 79 place du 25 août 1944 à Carpentras.

Balade en scène "au cœur des vignes et oliviers de Beaumes-de-Venise"
Balade-spectacle le dimanche 30 octobre 2011 à 14h avec un guide-conférencier et les comédiens du TRAC
→RDV devant la mairie
(inscription au 04 90 67 69 21)

Les salons baroques du Palais de Justice de Carpentras
Visites le lundi 24 et 31 octobre 2011 à 14h30

La synagogue de Carpentras
Visite le mardi 25 octobre 2011 à 15h

La chapelle de la Madelène à Bédoin
Visite le jeudi 27 octobre 2011 à 14h30
→RDV sur place, route de Malaucène

L'Hôtel-Dieu de Carpentras
Visite le vendredi 28 octobre 2011 à 14h30

Stage d'initiation "l'art des calades" à Caromb : parvis de la chapelle du Paty
Les 29, 30 et 31 octobre 2011 dans le cadre de l'exposition « Têtes de pioche » et en partenariat avec l'École d'Avignon, école de réhabilitation du patrimoine
(gratuit, nombre de places limité, inscription obligatoire au 04 90 67 69 21)

ATELIERS 6 – 12 ANS

« Tous les saints de la cathédrale Saint-Siffrein »
Mercredi 26 octobre 2011 à 14h
La fête de la Toussaint, le 1er novembre est celle de tous les saints, qu'ils soient ou non présents dans le calendrier. Lors de cet atelier, tu vas aller visiter la cathédrale de Carpentras et la guide t'expliquera comme reconnaître les saints représentés en statues ou sur les vitraux. Ensuite, tu fabriqueras toi-même le saint auquel est rattaché ton prénom.
→ RDV au CIAP, 79 place du 25 août 1944 à Carpentras (nombre de places limité, inscription obligatoire au 06 19 16 37 71).

Renseignements et tarifs page 7
Sauf mention contraire, rendez-vous à l'Office de Tourisme de la commune concernée.

Vacances de Noël

La fontaine de Saint-Didier en hiver

Les 13 desserts de la table de Noël

La lampe de Hannouka de la synagogue de Carpentras

Les salons baroques du Palais de Justice de Carpentras
Visite-conférence le lundi 19 décembre 2011 à 14h30

Découverte de Carpentras en famille
Visite ludique et interactive pour petits et grands le mardi 20 décembre 2011 à 15h

La chapelle de la Madelène à Bédoin
les jeudis 22 et 29 décembre 2011 à 14h30
→RDV sur place, route de Malaucène

L'Hôtel-Dieu de Carpentras
Visite le vendredi 23 décembre 2011 à 14h30

Laissez-vous conter Hannouka, la fête des lumières, à la synagogue de Carpentras
Visite-conférence le vendredi 30 décembre 2011 à 14h30

EXPOSITION "Noël mis en lumière"

Laissez-vous conter les crèches de Noël !
Circuits en bus les mercredis 21 et 28 décembre 2011 à 13h30
→RDV à la gare routière de Carpentras, place Terradou (nombre de places limité, inscription obligatoire à l'Office de Tourisme de Carpentras au 04 90 63 00 78)

Les symboles de la crèche de la cathédrale de Carpentras
Visite-découverte le lundi 26 décembre 2011 à 14h30

Découvrez la crèche de Saint-Didier en famille
Visite ludique et interactive pour petits et grands le mardi 27 décembre 2011 à 14h30
→RDV devant la porte de l'église, côté place du château

La crèche de Loriol-du-Comtat pour les personnes handicapées visuelles
Visite tactile et descriptive le jeudi 29 décembre 2011 à 14h30
→RDV devant la mairie (inscription obligatoire auprès du service Culture et Patrimoine de la CoVe au 04 90 67 69 21).

Nicolas Saboly, un Comtadin chante Noël au XVII[e] siècle
Conférence le vendredi 30 décembre 2011 à 17h
→RDV au Centre Culturel de Bédoin (entrée libre)

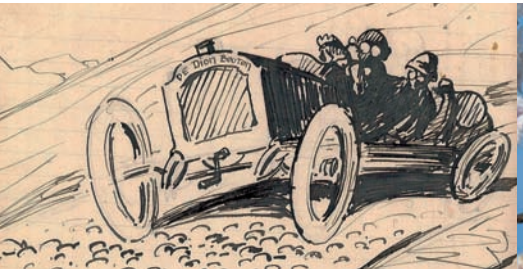
ATELIERS 6 – 12 ANS

"Peint ton santon de mille couleurs"
Mardi 20 décembre 2011, mercredi 28 décembre 2011, jeudi 29 décembre 2011 à 14h
→RDV au Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine, place du 25 août 1944 à Carpentras (nombre de places limité, inscription obligatoire au 06 19 16 37 71).

Retrouvez le programme des animations, conférences, ateliers, visites, organisés en lien avec l'exposition, hors des vacances de Noël en page 3

Renseignements et tarifs page 7
Sauf mention contraire, rendez-vous à l'Office de Tourisme de la commune concernée.

Vacances de février et mars (zones A, B, C)



La De Dion Bouton à l'assaut du Ventoux (archives communales de Bédoin)

Fleurs d'amandiers, prémices du printemps

Les angelots d'hiver de la pharmacie de l'Hôtel-Dieu de Carpentras

La nature s'éveille… À la découverte des amandiers en fleurs

Randonnée-patrimoine le dimanche 12 février 2012 à 14h

→RDV sur le parking des Tours à Venasque (puis covoiturage jusqu'au départ de la randonnée)

Les salons baroques du Palais de Justice de Carpentras

Visites les lundis 13, 20 et 27 février ; 5 mars 2012 à 14h30

La synagogue de Carpentras

Visites les mardis 14 et 21 février 2012 à 15h

Laissez-vous conter la fête de Pourim à la synagogue de Carpentras

Visites-conférences les mardis 28 février et 6 mars 2012 à 15h

La chapelle de la Madelène à Bédoin

Visites les jeudis 16, 23 février ; 1er et 8 mars 2012 à 14h30

→RDV sur place, route de Malaucène

L'Hôtel-Dieu de Carpentras

Visites les vendredis 17 et 24 février ; 2 et 9 mars 2012 à 14h30

Vaincre le Géant ! Histoire de l'aventure sportive au mont Ventoux

Conférence-diaporama le dimanche 19 février 2012 à 17h

→RDV au Centre Culturel de Bédoin (entrée libre)

Les plus beaux retables des églises du Comtat

Circuit en bus le samedi 25 février 2012 à 13h30

→RDV à la gare routière de Carpentras, place Terradou (nombre de places limité, inscription obligatoire à l'Office de Tourisme de Carpentras au 04 90 63 00 78)

ATELIERS 6 – 12 ANS

"Mosa'récup : crée ton paysage autour du Ventoux"

Les mercredis 29 février et 7 mars 2012 à 14h00

La nature t'offre de multiples possibilités pour créer une mosaïque. Il suffit d'observer et de ramasser ! Amène ces petits trésors (cailloux, boutons, bouchons, branchages ...) pour créer ta propre mosaïque, tout en objets de récupération, et représente le mont Ventoux.

→RDV au Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine, place du 25 août 1944 à Carpentras (nombre de places limité, inscription obligatoire au 06 19 16 37 71).

Renseignements et tarifs page 7
Sauf mention contraire, rendez-vous à l'Office de Tourisme de la commune concernée.

Renseignements et tarifs des visites

Visites-découvertes, conférences et randos-patrimoine, mode d'emploi

1h30 ou un peu plus…

Les visites et conférences durent environ 1h30, une rando-patrimoine environ 2 heures. Vous y participerez sans inscription préalable. Sauf mention contraire, le guide vous donne rendez-vous à l'office de tourisme de la commune concernée.

Tarifs : 4 € ; tarif réduit 2,50 € (10-18 ans, étudiants et familles nombreuses sur présentation de leur carte) ; 1 € pour les personnes handicapées ou allocataires du RSA, sur présentation d'un justificatif ; gratuit pour les enfants de moins de 10 ans. Forfait deux visites : plein tarif 6 €, tarif réduit 3 €.

Suppléments par personne : prévoir 2 € pour le cimetière juif de Carpentras (à régler sur place) et 3 € pour la chapelle de la Madelène à Bédoin.

Balades en scène, mode d'emploi

2h30 ou un peu plus…

La réservation par téléphone est obligatoire auprès du service Culture et Patrimoine de la CoVe au 04 90 67 69 21 (du lundi au vendredi de 9h à 12h).

Tarifs : 6 € ; tarif réduit 3 € (10-18 ans, étudiants et familles nombreuses sur présentation de leur carte) ; 1 € pour les personnes handicapées ou allocataires du RSA, sur présentation d'un justificatif ; gratuit pour les enfants de moins de 10 ans.

Supplément par personne pour la visite en scène de la truffe : 5 €.

Circuits en bus, mode d'emploi

2 h 30 ou un peu plus…

Les visites-conférences en bus durent environ 2 h 30. Le nombre de places étant limité, il est conseillé de s'inscrire auprès de l'Office de Tourisme de Carpentras. Le guide vous donne rendez-vous à la gare routière de Carpentras – place Terradou. Des tickets pourront être vendus à la dernière minute dans la limite des places disponibles.

Tarifs : 8 € ; tarif réduit 3 € (10-18 ans, étudiants et familles nombreuses sur présentation de leur carte) ; 1 € pour les personnes handicapées ou allocataires du RSA, sur présentation d'un justificatif ; 1,50 € pour les enfants de moins de 10 ans.

MA CARTE DE VISITES

1	2	3	Gratuit	5	6
7	Gratuit	9	10	11	Gratuit

Carte non nominative et utilisable sans limite de temps. Valable uniquement pour les visites-découvertes, les randonnées-patrimoine et les conférences. Non cumulable avec le forfait deux visites.

Les ateliers des 6-12 ans / Les ateliers artistiques pour les adultes et les enfants / Les ateliers de cuisine

2 heures ou un peu plus…

Inscription obligatoire au 06 19 16 37 71. 2 participants minimum et 10 maximum (pour les ateliers des 6-12 ans), 15 maximum (pour les ateliers pour les adultes et les enfants).

L'enfant doit obligatoirement être amené et récupéré par un adulte. Sauf mention contraire, rendez-vous au Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine, 79 place du 25 août 1944 à Carpentras.

Tarif : 6 €, 4 € pour les familles nombreuses sur présentation de la carte, 1 € pour les enfants handicapés ou dont les parents sont allocataires du RSA, sur présentation d'un justificatif.

Contacts

Office de Tourisme d'Aubignan : 04 90 62 65 36
Office de Tourisme de Beaumes-de-Venise : 04 90 62 94 39
Office de Tourisme de Bédoin : 04 90 65 63 95
Office de Tourisme de Caromb : 04 90 62 36 21
Office de Tourisme de Carpentras : 04 90 63 00 78
Office de Tourisme de Gigondas : 04 90 65 85 46
Office de Tourisme de Malaucène : 04 90 65 22 59
Office de Tourisme de Mazan : 04 90 69 74 27
Office de Tourisme de Sarrians : 04 90 65 56 73
Syndicat d'Initiative de Vacqueyras : 04 90 12 39 02
Office de Tourisme de Venasque : 04 90 66 11 66

Laissez-vous conter le Pays du Ventoux–Comtat Venaissin, Pays d'art et d'histoire…

… en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture

Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes de Carpentras et de 24 villages du Comtat Venaissin et vous donne des clefs de lecture pour comprendre l'échelle d'une place, le développement de la ville au fil de ses quartiers. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser vos questions.

Le service Culture et Patrimoine de la Communauté d'agglomération Ventoux–Comtat Venaissin

qui coordonne les initiatives du Pays d'art et d'histoire, a conçu ce programme de visites. Il propose toute l'année des animations pour les Comtadins et pour les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

Carpentras et les villages vous proposent des visites toute l'année sur réservation. Des brochures vous sont envoyées à votre demande. Renseignements dans les Offices du tourisme de la Communauté d'agglomération Ventoux - Comtat Venaissin.

Renseignements
Service Culture et Patrimoine
www.provence-ventoux-comtat.com

Communauté d'agglomération
Ventoux–Comtat Venaissin
Hôtel de la CoVe, 84 200 Carpentras
Tél. 04 90 67 69 21
Fax : 04 90 60 59 09
Courriel : culture-patrimoine@ventoux-comtat.com
Billetterie : Offices de Tourisme

Carpentras et le Comtat Venaissin appartiennent au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire

Le ministère de la Culture et de la Communication, direction des Patrimoines, attribue l'appellation Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine. Il garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs de l'architecture et du patrimoine et la qualité de leurs actions.
Des vestiges antiques à l'architecture du xxe siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité.
Aujourd'hui, un réseau de 149 villes et pays vous offre son savoir-faire sur toute la France.

À proximité,

Arles, Nîmes et Beaucaire bénéficient de l'appellation Villes d'art et d'histoire, le pays de la Provence Verte de l'appellation Pays d'art et d'histoire.

Brochure téléchargeable sur le site touristique de la CoVe : www.provence-ventoux-comtat.com